Velkommen til bonusmaterialet til filmen Elena. Una joven española

Tengberg Media

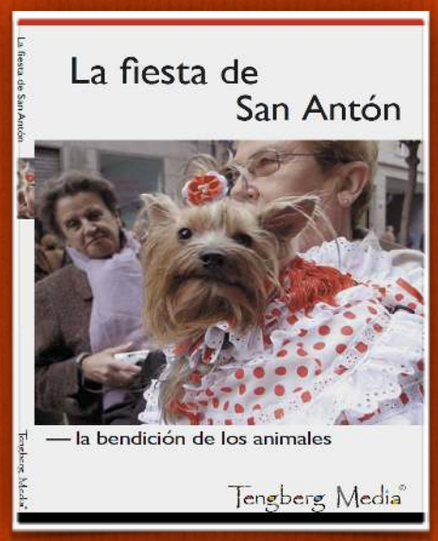
tengbergmedia.com

birgit@tengbergmedia.dk

Film til spanskundervisning fra Tengberg Media

Barcelona.
Una ciudad en movimiento

La fiesta de San Antón.



No tengo jefe.
Loli, ama de casa

La pescadería
El alma del barrio

Naara. Una española de hoy

Protestas en Madrid. Sobre el 15-M

I øjenhøjde.
Hablan los niños de Valparaíso

Indholdsfortegnelse

Side

Om filmen..... 4

Adgang til filmen 5

Filmens kapitler, oversigt..... 6

Foto 7

1. Presentación 8
   - El e-mail 8

2. Tiempo libre 9
   - Una canción 10

3. Amigos 11
   - Una llamada 11
   - Una canción 11
   - Un baile 11

Side

4. Fiestas 12

5. El instituto de Elena 13
   - En la clase de latín 13
   - En el patio 14
   - En la clase de griego 15-16

6. Futuro 17

Gloser ..... 18 - 24

Preguntas ..... 25 - 27

Fotos ..... 28 - 32

Elena er 16 år og går i gymnasiet i Torrent ved Valencia. I filmen fortæller hun om sig selv, sin dagligdag og sine fremtidsdrømme. Vi møder hende derhjemme, på skolen og sammen med vennerne.

Filmen giver rig anledning til diskussion og sammenligning af spansk og dansk ungdomskultur.

Location: Torrent (Torrente), Valencia

Koncept, kamera, redigering: Birgit Tengberg

Interviews: Trine Nybroe

Musik: Santiago Ibarretxe

Varighed 18 min.

ISBN 978-87-991653-8-4

Filmen blev nomineret til Forskningsnettets pris Det gyldne Snit 2009 for bedste anvendelse af video og levende billeder til undervisning og formidling.

Adgang til filmen

bestilles hos birgit@tengbergmedia.dk

1. Streaming/skolelicens

Med skolelicens har alle på din skole adgang til filmen.

Den streames fra tengbergmedia.dk, og du og dine elever kan se den på din computer, ipad eller smartphone. I kan arbejde med den på skolen, derhjemme eller tage den med på studieturen til Spanien,

Adgang via tengbergmedia.com

Alle skolelicenser til streamede film gælder for hele skolen på én geografisk adresse og er uden tidsbegrænsning.

Obs! En film købt til en skole, må kun anvendes på den samme skole. Man kan således ikke 'tage filmen med' sig, hvis man som lærer eller elev skifter skole.

2. Opgradering fra dvd til streaming/ skolelicens

Har du tidligere købt filmen på dvd, kan du opgradere til streamingversionen.

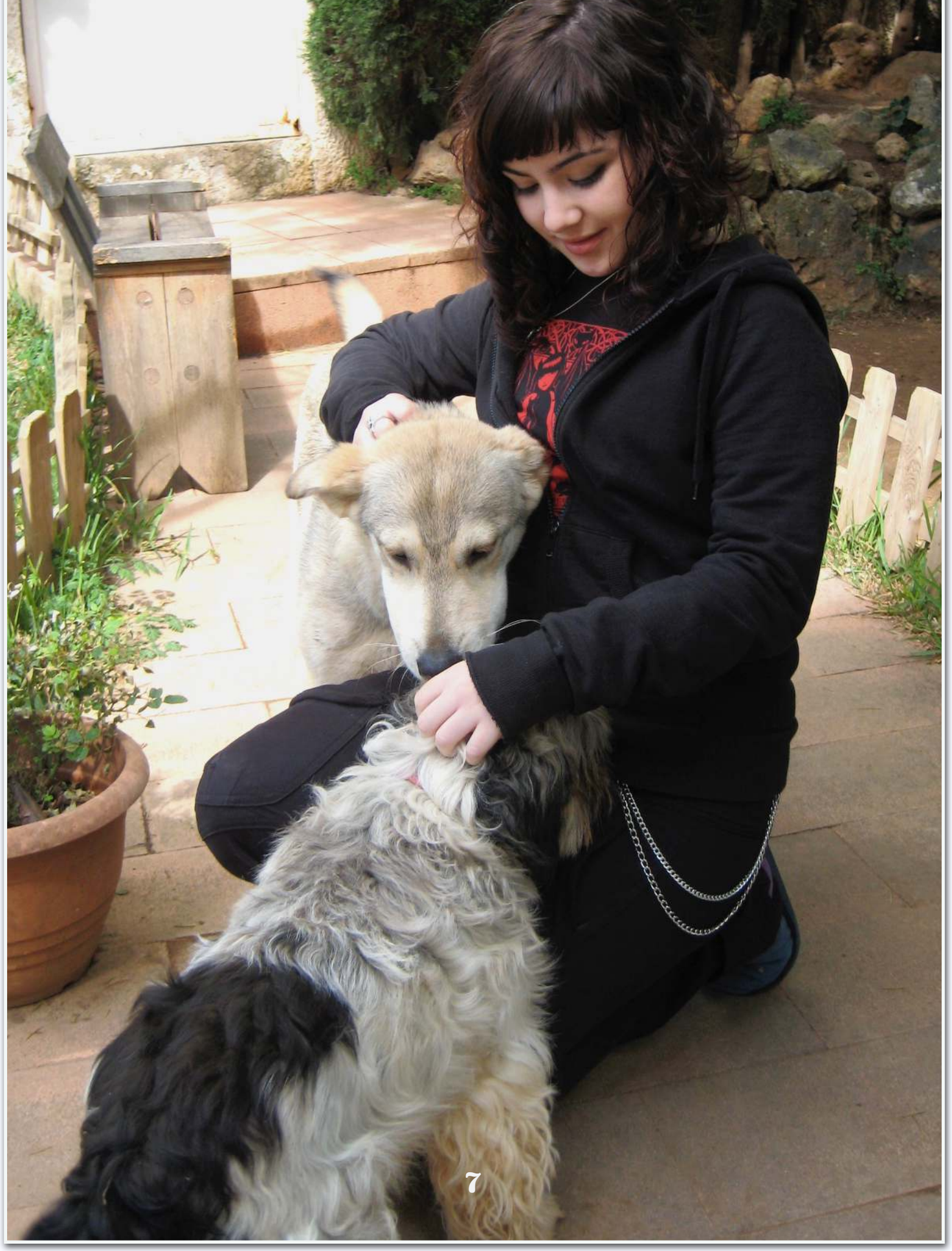
3. DVD

Filmens kapitler

1. Om forældre, kæledyr og kærester
   • Elena sender en mail
2. Om lektier, fester og fritidsarbejde
   • Elena synger en sang
3. Om ungdomskultur
   • Elena laver en aftale på mobilen
   • Vennerne synger og danser
4. Om drikkevaner og el botellón
   • Elena lufter sin mening
5. Om skoleskemaet. Et besøg på Instituto Veles e Vents, Torrent
   • Elena høres i ugedagenes oprindelse
6. Om fremtidsplaner og boligforhold
   • Elena synger afskedssang

Filmens temaer

Spansk ungdomskultur og livsstil • Skole og undervisning • Fritid • Dagligdag • Venskaber • Unge, der bor hjemme



1. Presentación

Hola, soy Elena. Tengo 16 años, en octubre hago 17. Y vivo en Torrent, Valencia.

Estamos aquí en mi casa. Este es mi jardín. Y esa es mi piscina. La uso mucho en verano, bastante, cuando hace buen tiempo. Ahora no, claro, aún no es tiempo para bañarse.

Mi padre es médico y tiene una clínica aquí en Torrent. Y es especialista en medicina de deporte.
Mi madre trabaja con él. Es la gerente de la clínica, la secretaria. La que atiende las llamadas,
el ordenador, todo eso.

No tengo hermanos, soy hija única. Pero tengo perros. Tengo tres perros: Chispa, Golfo y Gala. Dos chicas y un chico. ...

Hace poco me regalaron a Gala que aún es pequeña de edad. Pero es más grande que la otra.
Los quiero mucho, me gustan mucho los perros. Y en general todos los animales. Por eso tengo tres.

Y siempre he tenido animales. Tambien he tenido tortugas, pajaritos, ...no sé, hámsters, pero bueno...
Ahora solamente tengo perros.

¿Si tengo novio? He tenido novios... he tenido... Pero ahora no. Desde verano.... Llevaba con un chico bastante tiempo, un año más o menos, pero.... Para mí bastante... Pero no... lo dejamos.
Pero bueno, ahora no tengo novios formales pero siempre se tiene algún rollito por ahí... Rollos...
Rollos sí que tengo.

El e-mail
¡Hola! ¿Qué tal? Podemos quedar dentro de una hora, y así hablamos de lo que vamos a hacer esta noche, ¿te parece bien? Un beso, espero tu respuestaaa, muak!!

2. Tiempo libre

¿Tiempo libre? Pues, depende... También hago muchas actividades extraescolares así que no tengo tampoco mucho tiempo libre. Hago inglés. Voy a una academia para perfeccionar. También hago natación porque hacer deporte es importante. Siempre he hecho deporte. Atletismo, natación... También hago teatro. Me encanta el teatro.

Luego, cuando estoy en casa pues, si tengo libre, pues me pongo un poco al ordenador, con el Messenger, con lo de la música. Pero la tele no la veo mucho. Prefiero pasar el tiempo, no sé... hablando con mis amigas o haciendo otras cosas así más... no sé... Es que la tele... No sé.... Últimamente la veo menos. Cuando era más pequeña sí que la veía más, pero ahora no hay nada que me guste, me parecen que todos son como... shows...
reality shows .... y no me gustan nada, me parece vender tu intimidad.

Tengo unos amigos con los que salgo bastante. A veces quedamos a tomar algo. Otras veces vamos a casa de uno de ellos y tomamos algo allí. O también hacemos fiestas en la calle. Cenamos fuera. Por ejemplo un día cenamos fuera. Y luego nos montamos la fiesta en la calle o en un parque. O... como aquí hay muchos merenderos con árboles, sitios con árboles, también vamos allí a hacer fiesta. O vamos a alguna discoteca... Pero las discotecas no nos gustan mucho. No se puede hablar bien con la gente... Y son un poco ”cargantes”.

Me gustan más los pubs. Los pubs sí que me gustan y vamos a muchos pubs a tomar algo por las noches... a diferentes sitios a escuchar otra música diferente, que no sea bum, bum, bum.... esa música me gusta... No, no me gusta, me gusta más la normal. El rock. Me gusta el rock, el pop, bueno... el jazz...

Una canción

Es que no hay nada mejor
Que el roce de tu piel.
Y luego suena la músiquita tin, tin, tin...
Y lucho y pierdo el sentido
Por dormir esta noche en tus brazos.
Pues se
perdió el equilibrio
Y la balanza cayó
De tu lado mi amor...
Y ya está. Y luego se repite…
Es que no hay droga más dura
Que el amor sin medida

Hago deberes los días que me mandan deberes. Pero de todas formas estudio todos los días.
Estudio alrededor de 5 horas. Pero es variable. Depende si hay exámenes, si no hay exámenes,
lo de los deberes.... Pero bueno, sí, todos los días intento hacer algo. Hago algo siempre.

No, no trabajo. No trabajo. Puedo hacerlo porque ya tengo la edad, o sea, la edad legal sí la tengo.
Pero no, no me hace falta. Y aparte no me da tiempo.

Sí, tengo amigos que trabajan. Uno de ellos trabaja en un albergue con niños. De monitor. Luego tengo otro, Vicente, que trabaja en un restaurante mientras estudia. Pero está en un restaurante los fines de semana. Luego tengo otros amigos que hacen animaciones en fiestas o en bautizos o en cosas. Y otros que trabajan en tiendas de ropa. Pero con sus estudios. Estudian y trabajan.

3. Amigos

Una llamada
¿Sí? Dime. Ah, el mail, ¿lo has leído? Vale, a mí me viene bien. Esta tarde, sí... Claro, te lo ponía en el mail. ¿Llamas tú a Ana? Vale, pues llamo yo a Jaime. Sí, sí, a Jaime le diré que llame a Lucas también. Y a Vicente, sí... Sí, nos vemos esta tarde... en el metro, por ejemplo. Vale. Bueno, pues entonces. Vale, vale, vale... me parece bien. Muy bien, hasta ahora. Adiós.

Elena A mí lo que me gustan de los punkis son las crestas.
Ana Como la de Mara..
Mara Sí, yo tengo...
Elena Síííí... ¿Y has visto a María? Que se ha hecho heavy... ¡qué fuerte!... ¿Sabéis lo que pienso de todo esto? Que realmente, eso de los grupos y las modas y ponerte con un grupo y llevar una ropa... me parece una estupidez. Yo creo que cada uno tiene que ponerse lo que uno piense. Y da igual. Realmente no necesitas ser de ninguna tribu para ser tú. Y quien lo haga, es que no tiene personalidad...

Una canción
Cama cama caman baby
Te digo con disimulo
que tengo la camisa negra
y debajo tengo el difunto

Un baile
Dale a tu cuerpo alegría Macarena
que tu cuerpo es pa'darle alegría y cosa buena
Dale a tu cuerpo alegría Macarena
¡Hey, Macarena! ¡¡Ay!!

4. Fiestas

Cuando salimos fuera de fiesta a tomar algo, pues, no sé... depende..., depende del día. Solemos tomar pues, lo típico... Coca Cola, Fanta, Acuarius, Nestea. Pero bueno, si queremos así un poquillo más de fiesta, pues no sé... O nos tomamos un cubata o una cerveza o... pero bueno, depende del día. Y también depende de si nos lo ponen o no nos lo ponen, claro. Eso… es importante porque es cierto que en España está menos controlado lo de la bebida, pero aun así, pues controlan, claro que controlan. Pero sí, bueno, muchas veces nos tomamos una cerveza, es una cerveza, tampoco pasa nada.

Es a partir de los 18 cuando realmente se puede empezar a tomar alcohol. Lo que la ley dice. Pero aquí no respetan absolutamente nada de eso. Aquí cada uno siempre tiene algún amigo que es más mayor y le puede comprar la bebida. O uno mismo, sabes, que muchas veces no te dicen nada. Entonces, bueno, pues tú vas e intentas que te lo vendan y si te lo venden, pues bien, y si no, pues para
casa...

¿El botellón? Es muy frecuente. Es cuando se reúne un grupo de... una panda de amigos, bueno depende de cómo sea el botellón de grande. Se reúne una panda de amigos y realmente no tiene otro sentido que beber y hablar. Cosa que me parece a veces un poco ridícula porque la gente no va a beber y a hablar moderadamente. La gente bebe mucho. ¿Y qué pasa? Este es su fin. Simplemente emborracharse.

Y a mí eso me parece un poco patético, porque sinceramente creo que también te puede divertir sin pillarte una castaña.

5. El instituto de Elena

Ahora podemos ver que estamos delante de mi instituto. Este es mi instituto. Hay alrededor de unos 600 alumnos, más o menos.

En la clase de latín
Profesora
Hay es presente. Había imperfecto y habrá futuro. Y fijaros que estas formas no tienen plural. ... son formas impersonales que no tienen plural. Entonces ha habido tampoco porque eso es pluscuamperfecto.

Elena
Vale.

Profesora
Ha habido o hubo.

Elena
Yo hago el bachiller de letras. El año pasado hice ciencias pero este año me he cogido letras. Idiomas. Pues, de asignaturas tengo latín, griego. Luego las obligatorias que son valenciano, lengua, filosofía, educación física. También he elegido francés. Y luego el inglés lo tengo obligado. Y bueno, bien, estoy contenta con lo que he cogido, me gusta lo que hago.
Este es mi horario. Y... empezamos a las 8 y media y acabamos a las 2 y media. Luego los martes tenemos clase por la tarde. 2 horas. Hasta las 5. Y... doy latín. Doy castellano, literatura, filosofía, griego, valenciano. También tengo una pequeña pausa de 11 y cuarto a 11 y media. También doy francés... ¿Qué más?
Música. Me gusta mucho la historia de la música que es un optativa que he elegido. Y...
tocamos música. También damos historia sobre los diferentes músicos importantes... los periódos. Es muy interesante. Y quizás la que menos me motive sea educación física.

En el patio

Elena
... 41 grados.... 22 pasos... 1-2-3-5-6... Estamos haciendo un ejercicio de orientación en la clase de educación física. Con brújulas. Y tenemos que orientarnos hacia donde nos marca el papel. Me voy que llego tarde.

Profesor
Os falta esta sólo, ¿no?.... Vale. Hacéis este y.... O sea, este es el destino. Vamos, vale.

Elena
Se acabó.

Profesor
Se acabó.

Elena
Pues, las que más me gustan son los idiomas. La de idiomas. Inglés y francés. Pero a la vez me parece muy interesante el griego y el latín. Te ayudan mucho a comprender las otras lenguas.

En la clase de griego

Profesora
Vamos a explicar la etimología de los días de la semana, ¿vale? Empezamos por el lunes.

Elena
El lunes hace referencia a la luna.

Profesora
¿Y cómo se dice luna en inglés?

Elena
Moon. Monday. El martes, el día de martes, hace referencia al dios Marte... de la guerra. Luego el miércoles hace referencia, hemos dicho que hace referencia al dios del comercio, ¿no?

Profesora
¿Y cómo se llama?

Elena
¿El dios del comercio? ... No me acuerdo.

Profesora
¿Quién la puede ayudar?

Alumna
El de las alas.

Elena
Ah... el dios alado. Mercurio. Es verdad, Mercurio. Mercurio como el planeta... Luego el jueves hace referencia a Júpiter. El viernes hace referencia a Venus, a la diosa Venus, que equivale a Afrodita en griego.

Profesora
¿Qué diosa era?

Elena
Del amor, de la belleza. Luego está el sábado que es un... viene del hebreo que es del hebréo, sábado. El nombre es sábado.

Profesora
¿Y qué significa?

Elena
Descanso. Descanso.

Profesora
Isabel, ¿estarías de acuerdo con lo que está diciendo Elena?

Isabel
El sábado del sábado.

Profesora
Descansáis todos, ¿verdad?... Vale.

Elena
Y el domingo que es el último día pues, hace referencia a la palabra del latín dominus domini que es como el señor, dueño, ¿no?...

Profesora
Y, ¿cómo se dice en inglés?

Elena
Sunday

Profesora
Y qué significa *sun* en inglés?

Elena
Sol. O sea, es el día del sol.

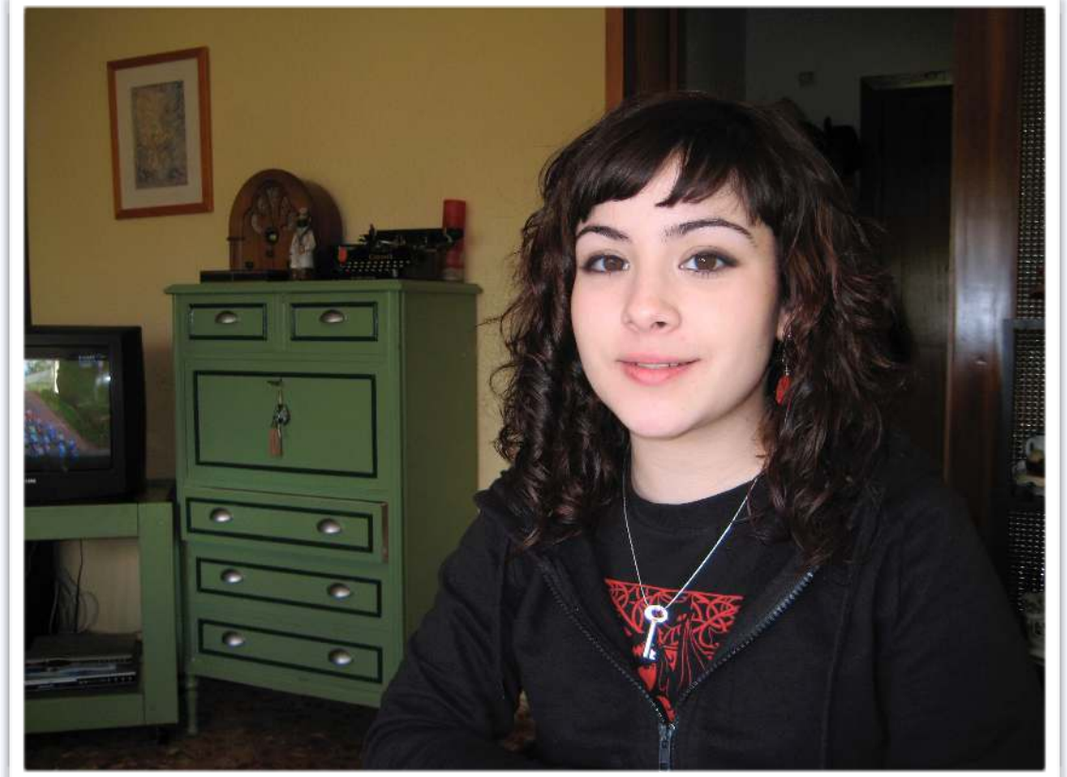
Elena
Un descanso.

Profesora
Muy bien. Bueno, nos vemos mañana.

6. Futuro

He pensado hacer la carrera de traducción e interpretación de idiomas. Cogerme cosas... Tampoco idiomas sencillos. Cogerme por ejemplo alemán, bueno alemán... árabe o chino. Algo así más exótico. El alemán no es exótico pero árabe o chino.

Me gustaría también escribir. Claro, eso hablando así más en sueños. Me gustaría escribir obras de teatro, filosofía. Y también me gustaría seguir con el teatro. Sé que es muy imposible ganarse la vida del teatro. Eso es una lotería. Pero sí queme gustaría mantenerlo. Y bueno, si me puedo sacar algo con ello, pues mejor.



Después del bachillerato, depende. La gente que lo acaba pues, a veces se cogen un año sabático y se ponen a trabajar. Y en ese año, el dinero que ganan lo guardan para pagarse la carrera. Y es normal que los jóvenes, después, cuando ya... aunque hagan la carrera y se saquen la carrera y trabajen... muchas veces si no tienen pareja o eso se quedan en casa a vivir de la sopa boba. No sé... Si se sacan pareja muchas veces es más fácil que se vayan a vivir fuera.

Pero, si no, como que les entra un poco de pereza es mucho más cómodo que te hagan la colada, que te laven los platos, que te planchen la ropa.

Y la gente suele quedarse en casa de los padres pues, hasta edades que... en fin, como los 35...
¡Siguen viviendo en su casa con los padres

Gloser

1. Una presentación

hacer	her: at fylde
jardín m	have
piscina f	svømmebassin
usar	at bruge
aún	endnu
bañarse	at bade
deporte m	sport
gerente m/f	leder
atender (e>ie)	at tage sig af
llamada f	opkald
ordenador m	computer
hijo m único	enebarn
hace poco	for kort tid siden
regalar	at forære
aún	stadig
edad f	alder
querer (e<ie)	at holde af
tortuga f	skildpadde
pájaro m	fugl
novio m	kæreste
llevaba con... bastante tiempo	jeg havde længe været kæreste med...
bastante	temmelig længe
dejar	at opgive
formal	her: rigtig
se tiene algún rollito por ahí	man har vel altid noget kørende
rollo	affære/flirt

El e-mail

quedar	at aftale at mødes
dentro de	om
¿te parece bien?	her: er det ok?
un beso	her: kærlig hilsen
espero tu respuesta	her: jeg håber at høre fra dig
¡muak!	[lyden af kindkys]

2. Tiempo libre

depender	at komme an på
extraescolar	uden for skolen
hacer	her: at gå til
academia	aftenskole
natación f	svømning
ponerse	her: at sætte sig
últimamente	i den senere tid
me parece	jeg synes
vender	at sælge
intimidad f	privatliv
salir	at gå ud
quedar	at lave aftale
tomar	at drikke
fuera	ude
montar la fiesta	at lave fest
parque m	park
merendero m	park med borde og bænke
cargante	overvældende
pub	lille bar
que no sea	som ikke er

Una canción

canción f	sang
roce m	strejf
piel m	hud
sonar (o<ue)	at lyde
musiquita f	diminutiv af música
tin, tin, tin	[lyden af instrumenter]
luchar	at kæmpe
perder (e<ie)	at miste
sentido m	her: forstand
por dormir	fordi jeg har sovet
brazo m	arm
se perdió el equilibrio	her: vi mistede ligevægten
y la balanza se cayó	og vægtskålen tippede
de tu lado	her: over mod dig
amor m	skat
y ya está	det var det
repitirse	at blive gentaget
es que	nemlig
droga dura	hårdt stof
amor m	kærlighed
sin medida	umådeholden

hacer deberes	at lave lektier
me mandan...	jeg får ... for
de todas formas	under alle omstændigheder
todos los días	hver dag
alrededor de	ca.
intentar	at prøve (på)
edad f	alder
o sea	altså
legal	lovlig
no me hace falta	det er ikke nødvendigt for mig
aparte	bortset fra det
no me da tiempo	har jeg ikke tid
albergue m	hytte/feriekoloni
monitor m	træner
mientras	mens
hacer animaciones	at optræde
bautizo m	barnedåb
tienda f de ropa	tøjbutik

3. Amigos

Una llamada

llamada f	opkald
¿sí?	her: hallo!
dime	her: Hvad ville du sige?
leer	at læse
me viene bien	det passer mig fint
poner	her: at skrive
que llame a...	at han skal ringe til
me parece bien	det er en god idé

Una canción

caman	egtl: *come on*
con disimulo	i smug
camisa f	skjorte
difunto m	her: smerte
punki m	punk
cresta f	hanekam
como la de Mara	lige som Maras
hacerse	her: at blive
¡qué fuerte!	hvor sejt!
ponerse con un grupo	at tilhøre en gruppe
med parece una estupidez	det er bare så tåbeligt
ponerse	at tage ... på
lo que uno piense	hvad man må(tte) have lyst til
da igual	det er lige meget
realmente	i virkeligheden
tribu f	stamme
para ser tú	for at være dig selv
quien lo haga	den der gør/måtte gøre det
es que	så er det fordi at

Un baile

baile m	dans
dale	giv
cuerpo m	krop
alegría f	glæde
pa’	= para

4. Fiestas

salir fuera	at gå ud
tomar	at drikke
depende	det kommer an på
Acuarius	sodavand (et mærke)
Nestea	kold te (et mærke)
soler (o<ue)	at pleje (at gøre noget)
querer (e<ie)	at ville (noget)
poquillo	diminutiv af poco
cubata m	rom med cola
si nos lo ponen	om de vil servere det for os
es cierto	det er rigtigt
lo de la bebida	det der med at drikke
aun así	selv om det er sådan
muchas veces	mange gange
tampoco pasa nada	det sker der jo heller ikke noget ved
a partir de	fra
empezar (e<ie)	at begynde
ley f	lov
decir (e<i)	at sige
cada uno	hver især
mayor	ældre
bebida f	drikkevarerne
mismo	selv
intentar	at prøve på
que te lo vendan	at få dem til at sælge det til dig
botellón m	her: unge, der drikker på gaden
frecuente	almindelig
reunirse	at mødes
panda f	en gruppe/klike
de cómo sea el botellón de grande	hvor mange der er
sentido m	mening
cosa que	hvad
ridículo	latterlig
moderamente	moderat
este es su fin	det er det, der er meningen
emborracharse	at drikke sig fuld
patético	her: ynkelig
sinceramente	helt ærligt
divertirse (e<ie)	at more sig
pillarse una castaña	at drikke sig stiv

5. El instituto de Elena

instituto m	gymnasium (bygningen)
delante de	foran
alrededor de	omkring
alumno m	elev
más o menos	sådan circa
presente m	præsens/nutid
imperfecto m	imperfektum/datid
futuro m	futurum/fremtid
fijaros	læg mærke til
plural m	pluralis/flertal(sform)
pluscuamperfecto m	pluskvamperfektum/førdatid
hacer	her: at gå i
bachiller m de letras	sprogligt gymnasium
ciencias f pl	naturfag
coger	her: at vælge
letras	her: sprog
idioma m	sprog
asignatura f	fag
griego m	græsk
valenciano	valenciansk (variant af katalansk, tales i Valencia-området)
lengua f	her: spansk
educación f física	idræt
elegir	at vælge
obligado	obligatorisk
horario m	her: skema
acabar	at slutte
dar	her: at have
optativa m	valgfrit fag
tocar	at spille
motivar	her: at interessere

En el patio

patio m	skolegård
grado m	grad
paso m	skridt
ejercicio m	øvelse
orientación f	orientering
brújula f	kompas
orientarse	at orientere sig
hacia donde	hen mod det sted,
papel m	papir
marcar	at vise
que	her: for ellers
llegar tarde	at komme for sent
os falta	I mangler
destino m	mål
se acabó	så er det slut
a la vez	samtidig
auydar	at hjælpe

En la clase

etimología f	etymologi/ordenes oprindelse
empezar (e<ie) por	at begynde med
hacer referencia a	at referere/henvise til
luna f	måne
¿cómo se dice en...?	hvad hedder det på...?
dios m	gud
Marte	Mars
guerra f	krig
comercio m	handel
acordarse (o<ue)	at huske
ayudar	at hjælpe
ala f	vinge
el de las alas	ham med vingerne
alado	med vinger
Mercurio	Merkur
es verdad	det er rigtigt
planeta m	planet
Júpiter	Jupiter
Venus	Venus
equivaler a	at svare til
Afrodita	Afrodite
amor m	kærlighed
belleza f	skønhed
hebreo m	hebræisk
descanso m	hvile
estar de acuerdo	at være enig
descansar	at hvile
último	sidst
palabra f	ord
dominus	herre
dueño m	her: herre
o sea	det vil sige

6. Futuro

carrera f	uddannelse
hacer	her: at tage
traducción f	oversættelse
interpretación f	tolkning
cogerse	her: at vælge
sencillo	enkel
alemán m	tysk
árabe m	arabisk
chino m	kinesisk
me gustaría	jeg kunne godt tænke mig
hablando así más en sueños	når jeg sådan drømmer
obra f de teatro	teaterstykke
seguir con	at fortsætte med
ganarse la vida de	at kunne leve af
lotería f	lotteri
mantenerlo	her: at holde det ved lige
sacar algo con ello	at tjene noget ved det

bachillerato m	studentereksamen
acabar	her: at tage
a veces	nogle gange
cogerse	her: at tage
sabático	fri-/sabbat-

ponerse a	at give sig til
ganar	at tjene
guardar	her: at gemme
pagarse	at betale
cuando ya	her: når... så
aunque	selv om
sacar la carrera	at få uddannelsen
pareja f	kæreste/partner
quedarse	at blive
vivir de la sopa boba	her: at bo gratis
sacarse pareja	at få/have en
es más fácil que se vayan a vivir fuera	er det mere sandsynligt at
como que	her: fordi
les entra ... pereza	de ikke rigtigt gider
cómodo	bekvem
que te hagan la colada	at du får vasket dit tøj
que te laven los platos	at der bliver vasket op for dig
que te planchen la ropa	at du får strøget dit tøj

soler (o<ue)	at pleje (at gøre
hasta edades...	her: indtil de bliver
en fin	altså
como	omkring
siguen viviendo	her: så bor de stadig

PREGUNTAS

1. Presentación

1. Describe a Elena.
2. ¿Dónde vive?
3. Describe su casa.
4. Describe a su familia y a sus perros.
5. Fíjate bien en cómo Elena enumera (*opregner*) los perros con los dedos. ¿Hay algo que te llama la atención?
6. ¿Elena tiene novio?
7. ¿Qué significa *rollos*?
8. ¿Por qué escribe Elena un e-mail?

Ahora, tú
Haz una presentación de ti mismo/misma, de tu familia y de tu vivienda.
Describe a un animal que te gusta.
¿Tú tienes rollos? ¿Por qué (no)?

2. Tiempo libre

1. ¿Qué hace Elena en su tiempo libre?
2. ¿Qué es lo que le gusta mucho hacer?
3. ¿Por qué no ve mucho la tele?
4. ¿Dónde hacen sus fiestas?
5. ¿Por qué no les gustan mucho las discotecas?
6. ¿Adónde prefieren ir a tomar algo?
7. ¿Qué tipo de música le gusta a Elena?
8. ¿Elena estudia 5 horas todos los días?
9. ¿Por qué no trabaja en su tiempo libre?
10. Describe el trabajo de los amigos.

Ahora, tú
¿Qué haces tú en tu tiempo libre?
¿Ves mucho la tele? ¿Por qué (no)?

¿Qué tipo de música te gusta?
¿Adónde sales con tus amigos?

¿Trabajas?
¿Por qué (no)?
¿Y tus compañeros de clase/amigos?

3. Amigos

1. ¿Por qué la llama un amigo/una amiga a Elena?
2. ¿En qué quedan?

3. ¿Qué opina Elena de los grupos y de las modas?

Ahora, tú?
¿Qué opinas tú de los grupos y de las modas?
¿Qué hacéis tú y tus amigos cuando estáis juntos?

4. Fiestas

1. ¿Qué suelen tomar Elena y sus amigos cuando salen?
2. ¿Cómo consiguen los jóvenes menores de 18 años el alcohol?
3. ¿Qué dice la ley?

4. Describe el botellón
5. ¿Qué opina Elena sobre el botellón?

Ahora, tú
¿Te pillas una castaña de vez en cuando? (at drikke sig stiv*)*
¿Por qué (no)?

5. El instituto de Elena

1. Describe el instituto.
2. ¿Qué es lo que estudia Elena?
3. ¿Qué asignaturas tiene?
4. ¿Qué asignaturas le gustan más?
5. Describe su horario.

6. Explica la etimología de los días (españoles) de la semana.
7. ¿A qué hacen referencia?

Ahora, tú
Describe tu instituto.
¿Qué asignaturas tienes?
Describe tu horario
¿Qué asignaturas te gustan más?
¿Por qué?
¿Estás contento/-a con lo que haces?
¿Por qué (no)?

6. Futuro

1. ¿Qué va a estudiar Elena cuando termine el bachillerato?
2. ¿Qué es lo que crees que realmente prefiere hacer?
3. ¿Cómo son las perspectivas?

4. ¿Por qué no gastan el dinero en ropa y diversiones (*fornøjelser*)?
5. ¿Por qué se quedan a vivir en casa de los padres?
6. ¿Hasta qué edad?

Ahora, tú
¿Qué carrera quieres hacer tú?
¿Hablando en sueños, qué te gustaría más?
¿En que gastan los jóvenes daneses el dinero que ganan durante un año sabático?
¿Hasta qué edad se quedan los jóvenes daneses normalmente en casa de los padres?
¿Cuáles son las ventajas / desventajas de vivir en casa de los padres?
¿Cuándo piensas tú irte de casa?
¿Por qué?

WOMEN AND SPORT
AGAINST ALL ODDS
Vision de España

¡adiós!
TRACIA
PERSA
EGIPTO
Mar Rojo
Desierto
Alejandría
(331 a.C.)
Tiro
(332 a.C.)

UTIEL